



The tender with Tender ID: 2025_HOCL_891773_1 dt. 30/12/2025, floated in NIC - CPP Portal, is specifically intended for contractors already enlisted for this work with HOCL Kochi Unit. The due date for submission is 20/01/2026 at 02:00PM.

हिंदुस्तान ऑर्गेनिक केमिकल्स लिमिटेड

HINDUSTAN ORGANIC CHEMICALS LIMITED

(भारत सरकार का एक उद्यम)

(A Government of India Enterprise)

अंबालामुगल, एर्नाकुलम जिला, पिन - 682 302

AMBALAMUGAL, Ernakulam District, PIN – 682 302.

फोन: (0484) 2720911, फैक्स नंबर (0484) 2720893

Phone: (0484) 2720911, FAX No. (0484) 2720893

ई-निविदा सूचना

E- TENDER NOTICE

HOCL निम्नलिखित कार्य के लिए दो बोली प्रणाली के तहत ई-बोली आमंत्रित करता है:

HOCL Invites e-Bids under the **Two Bid system** for the following work:

Sl. No.	Description of Item and Tender No.
1	<p>कार्य का नाम : उपकरणों और पाइपलाइनों पर तीरों, अक्षरों और संख्याओं की स्टेंसिलिंग</p> <p>HOCL निविदा संदर्भ: MEC30475</p> <p>Name of Work : STENCILING OF ARROWS, LETTERS AND NUMBERS ON EQUIPMENTS AND PIPELINES</p> <p>HOCL Tender Ref : MEC30475</p>

निविदा दस्तावेज www.hoclkochi.com, <https://mkp.gem.gov.in/market> & <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> से डाउनलोड किए जा सकते हैं।

Tender documents may be downloaded from www.hoclkochi.com, <https://mkp.gem.gov.in/market> & <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>.

इच्छुक पार्टियां निविदा में भाग लेने के लिए कृपया एनआईसी ई प्रोक्योरमेंट पोर्टल (यूआरएल: <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>. & <https://mkp.gem.gov.in/market>) पर पंजीकृत हो सकती हैं। निर्दिष्ट ऑनलाइन प्रक्रिया के अलावा अन्य प्रस्तुत निविदाएं स्वीकार नहीं की जाएंगी। कृपया प्रस्ताव जमा करने से पहले किसी भी परिशिष्ट/शुद्धिपत्र/विस्तार के लिए नियमित रूप से उपरोक्त साइटों पर जाएँ।

Interested parties may please get registered with NIC e procurement portal (URL: <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>. & <https://mkp.gem.gov.in/market>) to participate in the tender. Tenders submitted other than through online procedure specified will not be accepted. Please visit the above sites regularly for any addendum/ corrigendum/ extension before submitting the offers.

कृपया विशिष्टाओं और नियमों और शर्तों की पुष्टि करते हुए दो बोली प्रणाली के तहत अपनी ई-बोली जमा करें।

Please submit your E-bids under the **Two Bid system** confirming to the specifications and the terms and conditions.

हिंदुस्तान ऑर्गेनिक केमिकल्स लिमिटेड के लिए और उनकी ओर से

For and on behalf of Hindustan Organic Chemicals Limited

(GSTN:32AAACH2663P1ZG),(CIN:I99999MN1960GOI011895)

मंगेश वी. शहासने MANGESH V. SHAHASANE

मुख्य महाप्रबंधक (यांत्रिक/यूटिलिटीस) CHIEF GENERAL MANAGER (MECHANICAL/UTILITIES)



हिंदुस्तान ऑर्गेनिक केमिकल्स लिमिटेड
HINDUSTAN ORGANIC CHEMICALS LIMITED
(भारत सरकार का एक उद्यम)
(A Government of India Enterprise)
अंबालामुगल, एर्नाकुलम जिला, पिन - 682 302
AMBALAMUGAL, Ernakulam District, PIN – 682 302.
फोन: (0484) 2720911, फैक्स नंबर (0484) 2720893
Phone: (0484) 2720911, FAX No. (0484) 2720893

MEC30475

Dear Sir,

हिंदुस्तान ऑर्गेनिक केमिकल्स लिमिटेड भारत सरकार का उपक्रम है जो कोच्चि, केरल, भारत में अपने संयंत्र में फिनोल, एसीटोन और हाइड्रोजन पेरोक्साइड का निर्माण करता है। एचओसीएल ने उपकरणों और पाइपलाइनों पर तीरों, अक्षरों और संख्याओं की स्टेंसिलिंग के लिए ई-निविदाएं आमंत्रित की हैं। एचओसीएल ने मैसर्स एनआईसी के साथ एक समझौता किया है। अपने पोर्टल <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> के माध्यम से ई-खरीद के लिए। आप कृपया इस निविदा में भाग लेने के लिए एनआईसी के साथ एक विक्रेता के रूप में पंजीकृत हो सकते हैं।

Hindustan Organic Chemicals Limited is a Government of India Undertaking manufacturing Phenol, Acetone & Hydrogen Peroxide at its plant at Kochi, Kerala, India. HOCL invites e-tenders for **STENCILLING OF ARROWS, LETTERS AND NUMBERS ON EQUIPMENTS AND PIPELINES**. HOCL has entered into an agreement with M/s. NIC for e-procurement through their portal <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>. You may please get registered as a vendor with NIC for participating in this tender.

निविदा दस्तावेज एचओसीएल की वेबसाइट www.hoclkochi.com, <https://www.hoclkochi.com> बाजार और, <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> & <https://mkp.gem.gov.in/market> पर अपलोड किए जाते हैं।

Tender documents are uploaded in HOCL website www.hoclkochi.com, <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> & <https://mkp.gem.gov.in/market>

संलग्न दस्तावेजों का सूचकांक इसके साथ संलग्न है। आपसे अनुरोध है कि कृपया अपनी निविदा तैयार करने/प्रस्तुत करने से पहले सभी दस्तावेजों को विस्तार से पढ़ लें।

Index of documents enclosed is attached herewith. You are requested to kindly go through all the documents in detail before preparing/submitting your tender.

आप अपना प्रस्ताव दो-बोली प्रणाली पर निर्दिष्ट नियत तारीख और समय से पहले ऑनलाइन जमा कर सकते हैं।

You may submit your offer on **Two-bid system** online before the due date and time specified.

धन्यवाद, Thanking you,

आपका आभारी, Yours Faithfully,

हिंदुस्तान ऑर्गेनिक केमिकल्स लिमिटेड के लिए (CIN: L99999MH1960GO1011895),
For Hindustan Organic Chemicals Limited (CIN: L99999MH1960GO1011895),

मंगेश वी. शहासने MANGESH V. SHAHASANE
मुख्य महाप्रबंधक (यांत्रिक/यूटिलिटीस) CHIEF GENERAL MANAGER (MECHANICAL/UTILITIES)

अनुक्रमणिका INDEX

उपकरणों और पाइपलाइनों पर तीर, अक्षर और संख्याओं की स्टेंसिलिंग के लिए सीमित निविदा सूचना LIMITED TENDER NOTICE FOR STENCILLING OF ARROWS, LETTERS AND NUMBERS ON EQUIPMENTS AND PIPELINES

1	General Terms and conditions of the tender निविदा के सामान्य नियम एवं शर्तें	ANNEXURE - I
2	Scope of work काम की गुंजाइश	ANNEXURE - II
3	Special Conditions of Contract अनुबंध की विशेष शर्तें	ANNEXURE - III
4	Drawing चित्रकला	ANNEXURE - IV
5	Compliance/No Deviation Statement अनुपालन/कोई विचलन नहीं विवरण	ANNEXURE - V
6	Compliance of General Conditions of Contract (GCC) अनुबंध की सामान्य शर्तों का अनुपालन (जीसीसी)	ANNEXURE - VI
7	Check List जांच सूची	ANNEXURE - VII
8	ESI, PF, Labour Law etc. – Requirements ईएसआई, पीएफ, श्रम कानून आदि - आवश्यकताएँ	ANNEXURE A, B, C & D
9	Labour Laws लेबर रूल्स	
10	Safety, Health & Environment (SHE) Conditions सुरक्षा, स्वास्थ्य एवं पर्यावरण (एसएचई) स्थितियाँ	
11	Proforma of Declaration of Black Listing/ Holiday Listing काली सूची/अवकाश सूची की घोषणा का प्रोफार्मा	
12	Bidder Information बोली लगाने वाले की जानकारी	ANNEXURE - E
13	Self Declaration of Local Content स्थानीय सामग्री की स्व-घोषणा	ANNEXURE - F
14	Bid Security Declaration बोली सुरक्षा घोषणा	ANNEXURE - H
15	Declaration of Compliance of Order (Public Procurement No.1, 2 & 3) dt. 23 Jul 2020 & 24 Jul 2020 on Restrictions under Rule 144 (xi) of the General Financial Rules (GFRs), 2017 आदेश के अनुपालन की घोषणा (सार्वजनिक खरीद संख्या 1, 2 और 3) दिनांक। सामान्य वित्तीय नियम (जीएफआर), 2017 के नियम 144 (xi) के तहत प्रतिबंधों पर 23 जुलाई 2020 और 24 जुलाई 2020	ANNEXURE - R
16	Instructions to the Contractors for use of Vehicles वाहनों के उपयोग के लिए ठेकेदारों को निर्देश	Annexure - S



इस दस्तावेज़ को सभी पृष्ठों पर बोलीदाता द्वारा हस्ताक्षरित और मुद्रांकित किया जाना है और ई-निविदा के साथ जमा किया जाना है

हिंदुस्तान अॅर्गेनिक केमिकल्स लिमिटेड
(भारत सरकार का एक उद्यम)
अंबालामुगल पीओ, एर्नाकुलम जिला, केरल - 682 302

निविदा संदर्भ नंबर: एमईसी 30475

कार्य का नाम: उपकरणों और पाइपलाइनों पर तीरों, अक्षरों और संख्याओं की स्टेंसिलिंग

ऑनलाइन बोली जमा करने के लिए सामान्य निर्देश

बोलीदाताओं को वैध डिजिटल हस्ताक्षर प्रमाणपत्रों का उपयोग करते हुए केंद्रीय सार्वजनिक खरीद पोर्टल (भारत सरकार) पर इलेक्ट्रॉनिक रूप से अपनी बोलियों की सॉफ्ट कॉपी जमा करनी होगी। नीचे दिए गए निर्देश बोलीदाताओं को सीपीपी पोर्टल पर पंजीकरण करने में सहायता करने, आवश्यकताओं के अनुसार अपनी बोलियां तैयार करने और सीपीपी पोर्टल पर अपनी बोलियां ऑनलाइन जमा करने के लिए हैं।

सीपीपी पोर्टल पर ऑनलाइन बोलियां जमा करने के लिए उपयोगी अधिक जानकारी यहां प्राप्त की जा सकती है:
<https://eprocure.gov.in/eprocure/app>।

पंजीकरण

- बोलीदाताओं को सीपीपी पोर्टल पर "ऑनलाइन बोलीदाता नामांकन" लिंक पर क्लिक करके केंद्रीय सार्वजनिक खरीद पोर्टल (यूआरएल: <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>) के ई-प्रोक्योरमेंट मॉड्यूल पर नामांकन करना आवश्यक है। जो निःशुल्क है।
- नामांकन प्रक्रिया के भाग के रूप में, बोलीदाताओं को एक विशिष्ट उपयोगकर्ता नाम चुनना होगा और अपने खातों के लिए एक पासवर्ड निर्दिष्ट करना होगा।
- बोलीदाताओं को सलाह दी जाती है कि वे पंजीकरण प्रक्रिया के हिस्से के रूप में अपना वैध ईमेल पता और मोबाइल नंबर पंजीकृत करें। इनका उपयोग सीपीपी पोर्टल से किसी भी संचार के लिए किया जाएगा।
- नामांकन के बाद, बोलीदाताओं को अपने प्रोफाइल के साथ सीसीए इंडिया (जैसे सिफी / एनकोड / ईमुद्रा आदि) द्वारा मान्यता प्राप्त किसी भी प्रमाणन प्राधिकरण द्वारा जारी अपने वैध डिजिटल हस्ताक्षर प्रमाण पत्र (हस्ताक्षर प्रमाण पत्र) के साथ तृतीय श्रेणी प्रमाण पत्र) पंजीकृत करने की आवश्यकता होगी।
- एक बोलीदाता द्वारा केवल एक वैध डीएससी पंजीकृत किया जाना चाहिए। कृपया ध्यान दें कि बोलीदाता यह सुनिश्चित करने के लिए जिम्मेदार हैं कि वे अपने डीएससी को दूसरों को उधार नहीं देते हैं जिससे दुरुपयोग हो सकता है।
- इसके बाद बोलीदाता अपना यूजर आईडी/पासवर्ड और डीएससी/ई-टोकन का पासवर्ड दर्ज करके सुरक्षित लॉग-इन के माध्यम से साइट पर लॉग इन करता है।

निविदा दस्तावेजों की खोज

- सीपीपी पोर्टल में विभिन्न खोज विकल्प बनाए गए हैं, ताकि बोली लगाने वालों को सक्रिय निविदाओं को कई मापदंडों द्वारा खोजने में सुविधा हो। इन मापदंडों में निविदा आईडी, संगठन का नाम, स्थान, तिथि, मूल्य आदि शामिल हो सकते हैं। निविदाओं के लिए उन्नत खोज का एक विकल्प भी है, जिसमें बोली लगाने वाले कई खोज मापदंडों को जोड़ सकते हैं जैसे संगठन का नाम, अनुबंध का रूप, स्थान, दिनांक, अन्य कीवर्ड आदि सीपीपी पोर्टल पर प्रकाशित निविदा की खोज के लिए।
- एक बार जब बोलीदाताओं ने उन निविदाओं का चयन कर लिया जिनमें वे रुचि रखते हैं, तो वे आवश्यक दस्तावेज़/निविदा कार्यक्रम डाउनलोड कर सकते हैं। इन निविदाओं को संबंधित 'माई टेंडर्स' फोल्डर में स्थानांतरित किया जा सकता है। यह सीपीपी पोर्टल को निविदा दस्तावेज में कोई शुद्धिपत्र जारी होने की स्थिति में एसएमएस/ई-मेल के माध्यम से बोलीदाताओं को सूचित करने में सक्षम बनाएगा।
- यदि बोलीदाता हेल्पडेस्क से कोई स्पष्टीकरण/सहायता प्राप्त करना चाहता है तो उसे प्रत्येक निविदा को दी गई विशिष्ट निविदा आईडी को नोट करना चाहिए।



बोली की तैयारी

1. बोलीदाता को अपनी बोली जमा करने से पहले निविदा दस्तावेज पर प्रकाशित किसी भी शुद्धिपत्र को ध्यान में रखना चाहिए।
2. बोली के हिस्से के रूप में प्रस्तुत किए जाने वाले आवश्यक दस्तावेजों को समझने के लिए कृपया निविदा विज्ञापन और निविदा दस्तावेज को ध्यान से देखें। कृपया उन कवरों की संख्या पर ध्यान दें जिनमें बोली दस्तावेज जमा किए जाने हैं, दस्तावेजों की संख्या - जिसमें प्रस्तुत किए जाने वाले प्रत्येक दस्तावेज के नाम और सामग्री शामिल हैं। इनमें से किसी भी विचलन के कारण बोली को अस्वीकार किया जा सकता है।
3. बोलीदाता, निविदा दस्तावेज/अनुसूची में दर्शाए गए अनुसार प्रस्तुत किए जाने वाले बोली दस्तावेजों को अग्रिम रूप से तैयार कर लें और आम तौर पर, वे पीडीएफ/एक्सएलएस/आरएआर/डीडब्ल्यूएफ/जेपीजी प्रारूपों में हो सकते हैं। बोली दस्तावेजों को 100 डीपीआई के साथ ब्लैक एंड व्हाइट विकल्प के साथ स्कैन किया जा सकता है जो स्कैन किए गए दस्तावेज के आकार को कम करने में मदद करता है।
4. मानक दस्तावेजों के एक ही सेट को अपलोड करने में आवश्यक समय और प्रयास से बचने के लिए, जिन्हें प्रत्येक बोली के एक भाग के रूप में प्रस्तुत करने की आवश्यकता होती है, ऐसे मानक दस्तावेजों (जैसे पैन कार्ड की प्रति, वार्षिक रिपोर्ट, लेखा परीक्षक प्रमाण पत्र आदि) को अपलोड करने का प्रावधान।) बोलीदाताओं को प्रदान किया गया है। बोलीदाता ऐसे दस्तावेजों को अपलोड करने के लिए उनके लिए उपलब्ध "मार्ई स्पेस" या "अन्य महत्वपूर्ण दस्तावेज" क्षेत्र का उपयोग कर सकते हैं। बोली जमा करते समय इन दस्तावेजों को सीधे "मार्ई स्पेस" क्षेत्र से जमा किया जा सकता है, और बार-बार अपलोड करने की आवश्यकता नहीं है। इससे बोली जमा करने की प्रक्रिया के लिए आवश्यक समय में कमी आएगी।

नोट: My Documents स्थान केवल अपलोड करने की प्रक्रिया को आसान बनाने के लिए बोलीदाताओं को दिया गया एक भंडार है। यदि बोलीदाता ने मेरे दस्तावेज स्थान में अपने दस्तावेज अपलोड किए हैं, तो यह स्वचालित रूप से यह सुनिश्चित नहीं करता है कि ये दस्तावेज तकनीकी बोली का हिस्सा हैं।

बोलियां जमा करना

1. बोलीदाता को बोली जमा करने के लिए काफी पहले ही साइट पर लॉग इन करना चाहिए ताकि वे समय पर यानी बोली जमा करने के समय पर या उससे पहले बोली अपलोड कर सकें। अन्य मुद्दों के कारण किसी भी देरी के लिए बोलीदाता जिम्मेदार होगा।
2. बोलीदाता को निविदा दस्तावेज में दर्शाए अनुसार आवश्यक बोली दस्तावेजों को एक-एक करके डिजिटल रूप से हस्ताक्षरित और अपलोड करना होगा।
3. बोलीदाता को निविदा शुल्क / ईएमडी का भुगतान करने के लिए "ऑफलाइन" के रूप में भुगतान विकल्प का चयन करना होगा और उपकरण का विवरण दर्ज करना होगा।
4. बोलीदाता को निविदा दस्तावेज में निर्दिष्ट निर्देशों के अनुसार ईएमडी तैयार करनी चाहिए। मूल को बोली जमा करने की अंतिम तिथि तक या निविदा दस्तावेजों में निर्दिष्ट अनुसार संबंधित अधिकारी को व्यक्तिगत रूप से पोस्ट/कूरियर/दिया जाना चाहिए। भौतिक रूप से भेजे गए डीडी/किसी अन्य स्वीकृत साधन का विवरण स्कैन की गई प्रति में उपलब्ध विवरण और बोली जमा करने के समय दर्ज किए गए डेटा से मेल खाना चाहिए। अन्यथा अपलोड की गई बोली अस्वीकार कर दी जाएगी।
5. बोलीदाताओं से अनुरोध है कि वे नोट करें कि वे आवश्यक रूप से प्रदान किए गए प्रारूप में अपनी वित्तीय बोलियां जमा करें और कोई अन्य प्रारूप स्वीकार्य नहीं है। यदि मूल्य बोली को निविदा दस्तावेज के साथ मानक बीओक्यू प्रारूप के रूप में दिया गया है, तो इसे डाउनलोड किया जाना है और सभी बोलीदाताओं द्वारा भरा जाना है। बोलीदाताओं को बीओक्यू फ़ाइल डाउनलोड करनी होगी, इसे खोलना होगा और सफेद रंग (असुरक्षित) सेल को उनके संबंधित वित्तीय उद्धरण और अन्य विवरण (जैसे बोलीदाता का नाम) के साथ पूरा करना होगा। कोई अन्य सेल नहीं बदला जाना चाहिए। एक बार विवरण पूरा हो जाने के बाद, बोलीदाता को फ़ाइल नाम बदले बिना इसे सहेजना चाहिए और इसे ऑनलाइन जमा करना चाहिए। यदि बोलीदाता द्वारा बीओक्यू फ़ाइल को संशोधित पाया जाता है, तो बोली को अस्वीकार कर दिया जाएगा।



6. सर्वर समय (जो बोलीदाताओं के डैशबोर्ड पर प्रदर्शित होता है) को बोलीदाताओं द्वारा बोली जमा करने, बोलियां खोलने आदि की समय सीमा को संदर्भित करने के लिए मानक समय माना जाएगा। बोलीदाताओं को बोली जमा करने के दौरान इस समय का पालन करना चाहिए।
7. डेटा की गोपनीयता सुनिश्चित करने के लिए बोलीदाताओं द्वारा प्रस्तुत किए जा रहे सभी दस्तावेजों को पीकेआई एन्क्रिप्शन तकनीकों का उपयोग करके एन्क्रिप्ट किया जाएगा। दर्ज किए गए डेटा को अनधिकृत व्यक्तियों द्वारा बोली खुलने के समय तक नहीं देखा जा सकता है। सुरक्षित सॉकेट लेयर 128 बिट एन्क्रिप्शन तकनीक का उपयोग करके बोलियों की गोपनीयता बनाए रखी जाती है। संवेदनशील क्षेत्रों का डेटा भंडारण एन्क्रिप्शन किया जाता है। कोई भी बोली दस्तावेज जो सर्वर पर अपलोड किया जाता है, सिस्टम द्वारा उत्पन्न सममित कुंजी का उपयोग करके सममित एन्क्रिप्शन के अधीन होता है। इसके अलावा यह कुंजी खरीदारों/बोली खोलने वाले की सार्वजनिक कुंजी का उपयोग करके असममित एन्क्रिप्शन के अधीन है। कुल मिलाकर, अपलोड किए गए निविदा दस्तावेज अधिकृत बोली खोलने वालों द्वारा निविदा खोलने के बाद ही पढ़ने योग्य हो जाते हैं।
8. अपलोड किए गए निविदा दस्तावेज अधिकृत बोली खोलने वालों द्वारा निविदा खोलने के बाद ही पढ़ने योग्य हो जाते हैं।
9. बोलियों को सफलतापूर्वक और समय पर प्रस्तुत करने पर (अर्थात पोर्टल में "फ्रीज बिड सबमिशन" पर क्लिक करने के बाद), पोर्टल एक सफल बोली सबमिशन संदेश देगा और बोली संख्या के साथ एक बोली सारांश प्रदर्शित किया जाएगा। और अन्य सभी प्रासंगिक विवरणों के साथ बोली जमा करने की तिथि और समय।
10. बोली सारांश मुद्रित किया जाना चाहिए और बोली प्रस्तुत करने की पावती के रूप में रखा जाना चाहिए। इस पावती का उपयोग किसी भी बोली खोलने की बैठक के लिए प्रवेश पास के रूप में किया जा सकता है।

बोलीदाताओं को सहायता

1. निविदा दस्तावेज और उसमें निहित नियमों और शर्तों से संबंधित किसी भी प्रश्न को निविदा के लिए निविदा आमंत्रण प्राधिकारी या निविदा में इंगित संबंधित संपर्क व्यक्ति को संबोधित किया जाना चाहिए।
2. ऑनलाइन बोली जमा करने की प्रक्रिया से संबंधित कोई भी प्रश्न या सामान्य रूप से सीपीपी पोर्टल से संबंधित प्रश्नों को 24x7 सीपीपी पोर्टल हेल्पडेस्क को निर्देशित किया जा सकता है।

संपर्क व्यक्ति (ऑनलाइन प्रस्तुति के लिए)

श्री मिधुन बाबू
उप प्रबन्धक (सामग्री/एमएसएस)
मोबाइल सं 8921387812
8547196394

ओसीएल कार्य समन्वयक

श्री राकेश सी आर
उप प्रबन्धक (यांत्रिक)
मोबाइल. 8075107871
0484 2727291



This Document to be Signed and Stamped by Bidder on All Pages and Submitted along with the E-Tender

**HINDUSTAN ORGANIC CHEMICALS LIMITED
(A Government of India Enterprise)
Ambalamugal P.O., Ernakulam District, Kerala – 682 302.**

Tender Ref. No: MEC30475

NAME OF WORK: STENCILLING OF ARROWS, LETTERS AND NUMBERS ON EQUIPMENTS AND PIPELINES

General instructions for Online Bid Submission

The bidders are required to submit soft copies of their bids electronically on the Central Public Procurement Portal(Govt. Of India), using valid **Digital Signature Certificates**. The instructions given below are meant to assist the bidders in registering on the CPP Portal, prepare their bids in accordance with the requirements and submitting their bids online on the CPP Portal.

More information useful for submitting online bids on the CPP Portal may be obtained at: <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>.

REGISTRATION

1. Bidders are required to enrol on the e-Procurement module of the Central Public Procurement Portal (URL: <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>) by clicking on the link “**Online bidder Enrolment**” on the CPP Portal which is **free of charge**.
2. As part of the enrolment process, the bidders will be required to choose a unique username and assign a password for their accounts.
3. Bidders are advised to register their valid email address and mobile numbers as part of the registration process. These would be used for any communication from the CPP Portal.
4. Upon enrolment, the bidders will be required to register their valid Digital Signature Certificate (Class III Certificates with signing key usage) issued by any Certifying Authority recognized by CCA India (e.g. Sify / nCode / eMudhra etc.), with their profile.
5. Only one valid DSC should be registered by a bidder. Please note that the bidders are responsible to ensure that they do not lend their DSC's to others which may lead to misuse.
6. Bidder then logs in to the site through the secured log-in by entering their user ID / password and the password of the DSC / e-Token.

SEARCHING FOR TENDER DOCUMENTS

1. There are various search options built in the CPP Portal, to facilitate bidders to search active tenders by several parameters. These parameters could include Tender ID, Organization Name, Location, Date, Value, etc. There is also an option of advanced search for tenders, wherein the bidders may combine a number of search parameters such as Organization Name, Form of Contract, Location, Date, Other keywords etc. to search for a tender published on the CPP Portal.
2. Once the bidders have selected the tenders they are interested in, they may download the required documents / tender schedules. These tenders can be moved to the respective 'My Tenders' folder. This would enable the CPP Portal to intimate the bidders through SMS / e-mail in case there is any corrigendum issued to the tender document.



3. The bidder should make a note of the unique Tender ID assigned to each tender, in case they want to obtain any clarification / help from the Helpdesk.

PREPARATION OF BID

1. Bidder should take into account any corrigendum published on the tender document before submitting their bids.
2. Please go through the tender advertisement and the tender document carefully to understand the documents required to be submitted as part of the bid. Please note the number of covers in which the bid documents have to be submitted, the number of documents - including the names and content of each of the document that need to be submitted. Any deviations from these may lead to rejection of the bid.
3. Bidder, in advance, should get ready the bid documents to be submitted as indicated in the tender document / schedule and generally, they can be in PDF / XLS / RAR / DWF/JPG formats. Bid documents may be scanned with 100 dpi with black and white option which helps in reducing size of the scanned document.
4. To avoid the time and effort required in uploading the same set of standard documents which are required to be submitted as a part of every bid, a provision of uploading such standard documents (e.g. PAN card copy, annual reports, auditor certificates etc.) has been provided to the bidders. Bidders can use "My Space" or "Other Important Documents" area available to them to upload such documents. These documents may be directly submitted from the "My Space" area while submitting a bid, and need not be uploaded again and again. This will lead to a reduction in the time required for bid submission process.

Note: My Documents space is only a repository given to the Bidders to ease the uploading process. If Bidder has uploaded his Documents in My Documents space, this does not automatically ensure these Documents being part of Technical Bid.

SUBMISSION OF BIDS

1. Bidder should log into the site well in advance for bid submission so that they can upload the bid in time i.e. on or before the bid submission time. Bidder will be responsible for any delay due to other issues.
2. The bidder has to digitally sign and upload the required bid documents one by one as indicated in the tender document.
3. Bidder has to select the payment option as "offline" to pay the tender fee / EMD as applicable and enter details of the instrument.
4. Bidder should prepare the EMD as per the instructions specified in the tender document. The original should be posted/couriered/given in person to the concerned official, latest by the last date of bid submission or as specified in the tender documents. The details of the DD/any other accepted instrument, physically sent, should tally with the details available in the scanned copy and the data entered during bid submission time. Otherwise the uploaded bid will be rejected.
5. Bidders are requested to note that they should necessarily submit their financial bids in the format provided and no other format is acceptable. If the price bid has been given as a standard BoQ format with the tender document, then the same is to be downloaded and to be filled by all the bidders. Bidders are required to download the BoQ file, open it and complete the white coloured (unprotected) cells with their respective financial quotes and other details (such as name of the bidder). No other cells should be changed. Once the details have been completed, the bidder should save it and submit it online, without changing the filename. If the BOQ file is found to be modified by the bidder, the bid will be rejected.



6. The server time (which is displayed on the bidders' dashboard) will be considered as the standard time for referencing the deadlines for submission of the bids by the bidders, opening of bids etc. The bidders should follow this time during bid submission.
7. All the documents being submitted by the bidders would be encrypted using PKI encryption techniques to ensure the secrecy of the data. The data entered cannot be viewed by unauthorized persons until the time of bid opening. The confidentiality of the bids is maintained using the secured Socket Layer 128 bit encryption technology. Data storage encryption of sensitive fields is done. Any bid document that is uploaded to the server is subjected to symmetric encryption using a system generated symmetric key. Further this key is subjected to asymmetric encryption using buyers/bid opener's public keys. Overall, the uploaded tender documents become readable only after the tender opening by the authorized bid openers.
8. The uploaded tender documents become readable only after the tender opening by the authorized bid openers.
9. Upon the successful and timely submission of bids (i.e. after Clicking "Freeze Bid Submission" in the portal), the portal will give a successful bid submission message & a bid summary will be displayed with the bid no. and the date & time of submission of the bid with all other relevant details.
10. The bid summary has to be printed and kept as an acknowledgement of the submission of the bid. This acknowledgement may be used as an entry pass for any bid opening meetings.

ASSISTANCE TO BIDDERS

1. Any queries relating to the tender document and the terms and conditions contained therein should be addressed to the Tender Inviting Authority for a tender or the relevant contact person indicated in the tender.
2. Any queries relating to the process of online bid submission or queries relating to CPP Portal in general may be directed to the 24x7 CPP Portal Helpdesk.

Contact Person (for online submission)

Mr. Midhun Babu
Deputy Manager (Materials/MSS)
Mobile No. 8921387812
8547196394

HOCL Work Co-ordinator

Mr. Rakesh C R
Deputy Manager (Mechanical)
Mobile No.8075107871
0484 2727291

संलग्नक ANNEXURE-I

निविदा की सामान्य नियम एवं शर्तें GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF THE TENDER

कोटेशन के साथ बयाना राशि जमा करनी होगी। - शून्य Quotation shall accompany an EMD - Nil

पूर्व-योग्यता मानदंड (तकनीकी बोली के साथ शामिल की जानी है)

PRE-QUALIFICATION CRITERIA (TO BE INCLUDED IN THE TECHNICAL BID)

निविदाकर्ता तकनीकी बोली (मूल्य रहित बोली) में निम्नलिखित प्रस्तुत करेंगे जिसके बिना निविदा को अस्वीकार कर दिया जाएगा।

The Tenderers shall submit the following in the Technical bid (Un priced Bid) without which the tender will be rejected.

क) निविदा दस्तावेज के विभिन्न खंडों में निर्धारित निविदाकर्ता द्वारा विधिवत भरे और हस्ताक्षरित निविदा दस्तावेज का पूरा सेट।

Complete set of Tender Document duly filled in and signed by the Tenderer as prescribed in different clauses of the Tender Document.

ख) निविदाकर्ता द्वारा जीसीसी संबंधित भागों में विधिवत भरा, सभी पृष्ठों पर हस्ताक्षर और मुहर लगाई गई (निविदाकर्ताओं को हमारी वेबसाइट www.hoclkochi.com से जीसीसी (अनुबंध की सामान्य शर्तें) डाउनलोड करना होगा और इसे तकनीकी बोली के साथ सभी पृष्ठों में विधिवत हस्ताक्षरित और मुहर लगाकर वापस करना होगा।

GCC duly filled in the relevant portions, signed and stamped all the pages by the tenderer (The tenderers have to download the GCC (General Conditions of Contract) from our web site www.hoclkochi.com and the same has to be returned along with the technical bid duly signed and stamped in all pages.

पूर्व-योग्यता मानदंड (एचओसीएल के पहले से पंजीकृत विक्रेताओं पर लागू नहीं)

Pre-qualification Criteria (Not applicable to already registered vendor of HOCL)

a. पिछले पांच वर्षों के दौरान निष्पादित समान कार्यों का अनुभव और मौद्रिक मूल्य, कार्यों के संतोषजनक समापन का प्रमाण आदि जैसे विवरण।

Experience on similar works executed during the last five years and details like monetary value, proof of satisfactory completion of works etc.

b. निविदा दस्तावेज में निर्दिष्ट तरीके से बयाना राशि।

Earnest Money in the manner specified in the Tender document.

c. संगठन चार्ट साइट पर क्षेत्र प्रबंधन का विवरण देते हुए, निविदाकर्ता साइट प्रभारी के बायो-डेटा और प्रमुख कर्मियों सहित इस कार्य के लिए प्रस्ताव करता है

Organization chart giving details of field management at SITE, the tenderer proposes to have for this work including bio-data of the Site-in Charge and key personnel.

d. बोलीदाता के पास कार्य के विभिन्न चरणों को संभालने के लिए पर्याप्त संख्या में अच्छी तरह से योग्य कार्यबल होना चाहिए। कर्मचारियों/श्रमिकों का विवरण प्रस्तुत किया जाना है।

The bidder should have well qualified workforce in adequate numbers for handling various stages of the work. The staff/workers details are to be furnished.

e. कार्य आदेशों की प्रतियां पहले ही पूरी हो चुकी हैं या प्रगति पर हैं

Copies of work orders already completed or in progress

f. निविदा ए, बी, सी, डी, ई, एफ, एच, क्यू आर, एस और एसी में पूछे गए विवरण के साथ होनी चाहिए
Tender should accompany the details asked in A, B, C, D, E, F, H, Q, R, S & AC

g. पूर्णता प्रमाण पत्र Completion certificates

h. जीएसटीएन पंजीकरण GSTN registration

खंड - 1 और 2 (एमएसएमई पर लागू नहीं) Clause - 1 & 2 (not applicable to MSME)

1. पिछले वित्तीय वर्ष की 31 मार्च को समाप्त होने वाले पिछले 3 वर्षों के दौरान औसत वार्षिक वित्तीय कारोबार कम से कम ₹1 लाख होना चाहिए। (वार्षिक वित्तीय कारोबार का विवरण दस्तावेजी प्रमाण के साथ प्रस्तुत किया जाना चाहिए)।

Average annual financial turnover during the last 3 years, ending 31st March of the previous financial year, should be at least ₹1 Lakhs. (Details of annual financial turnover to be submitted with Documentary proof).

2. आवेदन आमंत्रित किए जाने वाले महीने के अंतिम दिन तक पिछले 7 वर्षों के दौरान समान कार्यों को सफलतापूर्वक पूरा करने का अनुभव निम्नलिखित में से कोई एक होना चाहिए:

Experience of having successfully completed similar works during last 7 years ending last day of month previous to the one in which applications are invited should be either of the following:

तीन समान पूर्ण किए गए कार्य जिनकी लागत ₹1.09 लाख से कम नहीं है।

Three similar completed works costing not less than the amount equal to ₹1.09 Lakhs.

या OR

दो समान पूर्ण किए गए कार्य जिनकी लागत ₹1.36 लाख से कम नहीं है।

Two similar completed works costing not less than the amount equal to ₹1.36 Lakhs.

या OR

इसी प्रकार का एक पूर्ण कार्य जिसकी लागत ₹2.18 लाख से कम नहीं है।

One similar completed works costing not less than the amount equal to ₹2.18 Lakhs.

3. जिन पार्टियों को अवकाश सूची या पार्टियों में ब्लैकलिस्टेड/रखा गया है, जिनके संबंध में एचओसीएल/किसी सरकारी/अर्ध सरकारी एजेंसियों या किसी पीएसयू द्वारा ब्लैकलिस्टिंग/हॉलिडे लिस्टिंग के लिए कार्रवाई शुरू की गई है, उन्हें नौकरी देने के लिए विचार नहीं किया जाएगा। निविदाकर्ता को इसके संबंध में एक लिखित घोषणा देनी चाहिए।

The parties who have been blacklisted / put in holiday list or parties in respect of whom action has been initiated for Blacklisting / Holiday listing by HOCL/any government / Quasi government agencies or any PSUs shall not be considered for award of job. The tenderer should give a written declaration regarding the same.

4. हमारे जीसीसी के खंड संख्या 3.7 के अलावा, निविदाकर्ता जो निविदा पूछताछ दस्तावेज के अनुसार बुनियादी आवश्यकताओं (तकनीकी / वाणिज्यिक) को पूरा नहीं करता है और आवश्यक वस्तुओं, सेवाओं आदि की लागत/उपयोगिता / प्रदर्शन पर महत्वपूर्ण असर डालने वाली कोई अन्य महत्वपूर्ण शर्त है। अनुत्तरदायी माना जाएगा और निविदा अस्वीकृति के लिए उत्तरदायी होगी।

In addition to Clause No.3.7 of our GCC, the tenderer who do not meet the basic requirements (technical / commercial) as per the tender enquiry document and any other important condition having significant bearing on the cost / utility / performance of the required goods, services etc. will be treated as unresponsive and the tender will be liable to rejection.



दरें RATES

उद्धृत दरों में सभी कर, शुल्क, चुंगी और अन्य लेवी आदि शामिल होंगे। जीएसटी, यदि लागू हो तो अतिरिक्त भुगतान किया जाएगा। बोलीदाता के पास केंद्रीय उत्पाद शुल्क विभाग के साथ जीएसटी पंजीकरण होना चाहिए।

Rates quoted shall be inclusive of all taxes, duties, octroi and other levies etc. GST, in case applicable shall be paid extra. The bidder should have GST registration with Central Excise Department.

सुरक्षा जमा राशि SECURITY DEPOSIT

शून्य Nil

निष्पादन सुरक्षा PERFORMANCE SECURITY

शून्य Nil

परिसमापन हर्जाना LIQUIDATED DAMAGES

शून्य Nil

अनुबंध की अवधि PERIOD OF CONTRACT

कार्य आदेश जारी होने की तिथि से अनुबंध की अवधि 18 दिनों की होगी। हालांकि, आपसी सहमति से अनुमानित मात्रा पूरी होने तक इसे बढ़ाया जा सकता है। अनुबंध की समाप्ति तक दर, नियम और शर्तें समान रहेंगी। किसी भी परिस्थिति में दर में वृद्धि के लिए कोई दावा स्वीकार नहीं किया जाएगा।

The period of the contract shall be 18 from the date of issue of work order. However, it is extendable till the estimated quantities are over as a mutually agreed context. The rate, terms and conditions remains same till the end of the contract. No claim for increase in rate will be entertained in any circumstance.

आपूर्ति की गुंजाइश SCOPE OF SUPPLY

सामग्री MATERIALS

a. ठेकेदार का कार्यक्षेत्र Contractor's Scope

कार्य को संतोषजनक ढंग से पूरा करने के लिए सभी प्रकार के पेंट (फिनिश और प्राइमर), थिनर, सभी उपभोग्य सामग्री आदि की आपूर्ति की जाएगी। पेंट, उपभोग्य सामग्री आदि के भंडारण के लिए आवश्यक सुविधाओं की व्यवस्था ठेकेदार द्वारा की जाएगी। कार्यक्षेत्र के अनुसार पर्यवेक्षी स्टाफ, कुशल, अर्धकुशल और अकुशल कर्मचारियों आदि की तैनाती की व्यवस्था भी ठेकेदार द्वारा की जाएगी।

Supply of all paints, (finish and primer), thinners, all consumables etc. for the satisfactory completion of work. Arrangements of necessary storing facilities for the paints, consumables etc. will be arranged by the contractor. Deploying manpower like supervisory staff, skilled, Semiskilled and unskilled manpower etc. as per the scope of work will be arranged by the contractor.

b. एचओसीएल का कार्यक्षेत्र HOCL's Scope

शून्य Nil



औजार और उपकरण TOOLS AND TACKLES

a. ठेकेदार का कार्यक्षेत्र Contractor's Scope

स्प्रे पेंटिंग के लिए आवश्यक सभी सहायक उपकरण (यदि आवश्यक हो), सभी औजार, उपकरण, सीढ़ी, प्लेटफॉर्म, ब्रश, बेस प्लेट सहित स्टील मचान, डीएफटी मीटर आदि, कार्यक्षेत्र के अनुसार ठेकेदार द्वारा व्यवस्थित किए जाने होंगे।

Spray painting equipment with all accessories required for spray painting (if required), all tools, tackles, ladders, platform, brushes, steel scaffolding with base plate, DFT Meter etc. as per the scope of work has to be arranged by the contractor.

b. एचओसीएल का कार्यक्षेत्र HOCL's Scope

शून्य Nil

सामान्य स्थल सफाई GENERAL SITE CLEANING

कार्य स्थल को इंजीनियर/प्रभारी अधिकारी की पूर्ण संतुष्टि के अनुरूप हमेशा साफ-सुधरा रखा जाना चाहिए। कार्य पूर्ण होने पर, सभी सामग्रियों को इंजीनियर/प्रभारी अधिकारी के निर्देशानुसार प्रतिदिन एचओसीएल परिसर में निर्धारित स्थानों पर पहुँचाया जाना चाहिए। बिल जमा करने से पहले सामग्रियों का मिलान अवश्य किया जाना चाहिए।

Working site should always be kept cleaned up to the entire satisfaction of the Engineer/Officer-In-Charge. Upon completion of the work, all materials shall be transported to designated locations in HOCL premises as directed by the Engineer/Officer-In-Charge on daily basis. Material reconciliation has to be carried out before submitting the bill.

पूरा होने का समय TIME OF COMPLETION

प्रत्येक कार्य को शुरू करने की सूचना मिलने की तारीख से 10 दिनों के भीतर पूरा किया जाना चाहिए।

Time of completion shall be within **10 days** from the date of intimation to start each piece of work

निविदा प्राप्त करने के लिए निर्धारित अंतिम तिथि से तीन महीने की अवधि के लिए स्वीकृति के लिए निविदा को मान्य रखा जाएगा।

The tender shall be kept valid for acceptance for a period of **THREE months** from the last date prescribed for receipt of the tender.

एक निविदाकर्ता कंपनी की लिखित सहमति के बिना तीन महीने की उक्त अवधि के दौरान अपनी निविदा को रद्द करने या रद्द करने या निविदा दर या उसकी किसी भी शर्त को बदलने का हकदार नहीं होगा।

A Tenderer shall not be entitled during the said period of three months without the consent in writing of the company to revoke or cancel his tender or to vary the tendered rate or any terms thereof.

मूल्य PRICE

अनुबंध निश्चित सर्व-समावेशी मूल्य पर प्रदान किया जाएगा जब तक कि अन्यथा निर्दिष्ट न हो। निविदा में सभी दरें लागू करें, शुल्कों और शुल्कों को कवर करेंगी। हालांकि, एचओसीएल द्वारा लागू जीएसटी का भुगतान केंद्रीय उत्पाद शुल्क के साथ जीएसटी पंजीकरण वाले सफल निविदाकर्ता के अधीन किया जाएगा।

The Contract will be awarded on fixed all-inclusive price unless otherwise specified. All rates in the tender shall cover applicable taxes, levies and duties. However applicable GST will be paid by HOCL subject to the successful tenderer having GST registration with Central Excise.

मूल्य को आंकड़ों और शब्दों दोनों में उद्धृत किया जाएगा। यदि किसी निविदाकर्ता ने शब्दों और आंकड़ों में दो अलग-अलग कीमतें उद्धृत की हैं, तो दोनों में से कम को वैध और निविदाकर्ता पर बाध्यकारी माना जाएगा।

The price shall be quoted both in figures and words. In case a tenderer has quoted two different prices in words and figures the lower of the two will be considered valid and binding on the tenderer.

भुगतान की शर्तें PAYMENT TERMS

कार्य पूर्ण होने और प्रभारी अभियंता द्वारा प्रमाणीकरण के बाद 30 दिनों के भीतर 100% भुगतान किया जाएगा।
100% payment will be paid within 30 days after completion of work and certification by Engineer-in-Charge.

ठेके की वरीयता CONTRACT PREFERENCE

एमएसएमई / एसएसआई इकाइयों / पीएसयू के लिए लागू अनुबंध / मूल्य वरीयता या कोई अन्य रियायत भारत सरकार के नवीनतम निर्देशों के अनुसार होगी। इस लाभ का लाभ उठाने के लिए, बोली लगाने वाला तकनीकी बोली में ही अपना दावा करेगा और अपनी पात्रता साबित करने के लिए आवश्यक दस्तावेजी साक्ष्य संलग्न करेगा।

Contract / Price Preference or any other concessions applicable for **MSME / SSI Units /PSUs** will be as per latest Government of India Directives. For availing this benefit, the bidder shall make their claim in the Technical Bid itself and enclose necessary documentary evidence to prove their eligibility.

दोष दायित्व अवधि DEFECT LIABILITY PERIOD

जीसीसी के अनुसार। As per GCC.

विवादों की मध्यस्था Arbitration of disputes

इस निविदा/समझौते/खरीद आदेश/कार्य आदेश से उत्पन्न होने वाले, इसके अंतर्गत आने वाले या इससे संबंधित सभी विवादों, मतभेदों, प्रश्नों और दावों का निपटारा पक्षों के बीच आपसी चर्चा के माध्यम से सौहार्दपूर्ण ढंग से किया जाएगा, और यदि ऐसा नहीं हो पाता है, तो ऐसे विवादों, मतभेदों, प्रश्नों या दावों को मध्यस्थता के माध्यम से भारतीय अंतर्राष्ट्रीय मध्यस्थता केंद्र या एचओसीएल के अध्यक्ष-सह-प्रबंध निदेशक द्वारा नियुक्त एकल मध्यस्थ को भेजा जाएगा और मध्यस्थता का निर्णय अंतिम और पक्षों पर बाध्यकारी होगा। मध्यस्थता का स्थान कोच्चि, केरल, भारत होगा और मध्यस्थता की कार्यवाही कोच्चि, केरल, भारत में भारतीय अंतर्राष्ट्रीय मध्यस्थता केंद्र अधिनियम 2019 / भारतीय मध्यस्थता और सुलह अधिनियम 1996 या इसके किसी भी वैधानिक संशोधन या पुनर्अधिनियमन के अनुसार आयोजित की जाएगी जो उस समय लागू हो।

"All disputes, differences, questions and claims arising out of, under or touching upon this Tender /Agreement/ Purchase Order/ Work Order shall be settled amicably between the parties through mutual discussion and failing that, such disputes, difference, questions or claims shall be referred for resolution through arbitration to the India International Arbitration Centre or a Sole Arbitrator to be appointed by the Chairman-cum-Managing Director of HOCL and the award of Arbitration shall be final and binding on the parties. The seat of the Arbitration shall be at Kochi, Kerala, India and the proceedings of the arbitration shall be held at Kochi, Kerala, India in accordance with the India International Arbitration Centre Act 2019 / Indian Arbitration & Conciliation Act 1996 or or any statutory modification or re-enactment thereof for the time being in force.



अन्य नियम और शर्तें OTHER TERMS AND CONDITIONS

एचओसीएल के अनुबंध (जीसीसी) की सामान्य शर्तें General Conditions of Contract (GCC) of HOCL

कंपनी के अनुबंध की सामान्य शर्तें अनुबंध पर लागू होती हैं, और अनुबंध का हिस्सा बनती हैं। एचओसीएल के अनुबंध की सामान्य शर्तें को हमारी वेबसाइट www.hoclkochi.com से डाउनलोड किया जा सकता है।

The General Conditions of Contract of the company is applicable to, and forms part of the contract. The General Conditions of Contract of HOCL can be downloaded from our Web site www.hoclkochi.com.

परिशिष्ट जारी करने का अधिकार Right to Issue Addendum

कंपनी निविदा दस्तावेजों में बताई गई किसी भी शर्त, खंड या शर्तों को स्पष्ट/संशोधन/पूरक और/या हटाने के लिए निविदा दस्तावेज में कोई परिशिष्ट जारी करने का अधिकार सुरक्षित रखती है। जारी किए गए प्रत्येक परिशिष्ट को निविदाकर्ता या उसके अधिकृत प्रतिनिधि को वितरित किया जाएगा और ऐसा प्रत्येक परिशिष्ट निविदा दस्तावेजों का हिस्सा बन जाएगा।

The company reserves the right to issue any addendum to the tender document to clarify/amend/supplement and/ or delete any of the conditions, clauses or terms stated in the tender documents. Each addendum issued shall be distributed to the tenderer or his authorized representative and each such addendum shall become part of the tender documents.

DUE DATE & TIME: Due date for submission of tender is (Closing date) **20/01/2026 at 02.00 PM.**

OPENING OF BIDS: The Bids will be opened on **21/01/2026 at 02.00 PM** electronically. Technically acceptable bidders will be informed about the date and time of opening of the price bids by emails.

प्रस्ताव की वैधता: प्रस्ताव निविदा के लिए निर्धारित प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि से न्यूनतम **90** दिनों की अवधि के लिए वैध होगा।

VALIDITY OF OFFER: Offer shall be valid for a minimum period of 90 days from the last date of submission stipulated for the tender.

बोलियां प्रस्तुत करने के संबंध में: अनुलग्नक । देखें। SUBMISSION OF BIDS: Refer Annexure I.

मूल्य बोली जमा करना (बीओक्यू): बोलीदाताओं से अनुरोध है कि वे अपनी वित्तीय बोलियां दिए गए प्रारूप में ही जमा करें, कोई अन्य प्रारूप स्वीकार्य नहीं है। यदि निविदा दस्तावेज के साथ मूल्य बोली एक मानक बीओक्यू प्रारूप में दी गई है, तो उसे डाउनलोड करके सभी बोलीदाताओं को भरना होगा। बोलीदाताओं को बीओक्यू फाइल डाउनलोड करके खोलनी होगी और नीले रंग के (असुरक्षित) खानों में अपनी वित्तीय बोलियां और अन्य विवरण (जैसे बोलीदाता का नाम) भरने होंगे। ऑनलाइन बोली जमा करने के लिए बोलीदाता के निर्देशों का संदर्भ लें। अन्य खानों में जानकारी न भरें और फाइल का नाम बदले बिना इसे ऑनलाइन जमा करें। यदि बोलीदाता द्वारा बीओक्यू फाइल में कोई बदलाव पाया जाता है, तो बोली अस्वीकार कर दी जाएगी।

PRICE BID SUBMISSION-BOQ: Bidders are requested to note that they should necessarily submit their financial bids in the format provided and no other format is acceptable. If the price bid has been given as a standard BOQ format with the tender document, then the same is to be downloaded and to be filled by all the bidders. **Bidders are required to download the BOQ file, open it and complete the blue coloured (unprotected) cells with their respective financial quotes and other details** Refer Instructions to Bidder for Online Bid Submission. (such as name of the bidder). No other cells should save it and submit it online, without changing the filename. If the BOQ file is found to be modified by the bidder, the bid will be rejected.



बोली को अस्वीकार करने का अधिकार: एचओसीएल किसी भी बोली को अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है जैसे (ए) विक्रेता उपरोक्त बोली प्रक्रियाओं का पालन नहीं करता है (बी) विक्रेता एचओसीएल को तकनीकी रूप से स्वीकार्य नहीं है (सी) तकनीकी वाणिज्यिक बोली या ईएमडी के साथ ईएमडी संलग्न नहीं है। भुगतान निर्धारित राशि से कम है (डी) विक्रेता निविदा की सामान्य शर्तों से सहमत नहीं है। (ई) मांगे गए किसी विशेष दस्तावेज को संलग्न नहीं करना (एफ) कोई अन्य वैध कारण।

RIGHT TO REJECT A BID: HOCL reserves the right to reject any bid due to reasons such as (a) Vendor not following above bidding procedures (b) Vendor not being technically acceptable to HOCL (c) Not enclosing EMD with the techno commercial bid or EMD paid being lesser than the stipulated amount (d) Vendor not agreeing with the general conditions of the tender. (e) Not enclosing any particular documents asked for (f) Any other valid reasons.

बोलियों के सभी पृष्ठों पर हस्ताक्षर करना और मुहर लगाना: विक्रेता अपलोड की गई बोलियों के सभी पृष्ठों पर हस्ताक्षर करेगा और मुहर लगाएगा, ऐसा न करने पर बोलियां अस्वीकार कर दी जाएंगी।

SIGNING & STAMPING ON ALL PAGES OF BIDS: The vendor shall sign and stamp on all the pages of the bids uploaded, failing which bids are liable to be rejected.

संलग्नक ANNEXURE-II

काम की गुंजाइश SCOPE OF WORK

कार्यक्षेत्र में निम्नलिखित कार्य शामिल होंगे, लेकिन ये इन्हीं तक सीमित नहीं रहेंगे।

The scope of work shall include, but not limited to the following

- आवश्यक रंगों के प्राइमर और फिनिश कोट सिंथेटिक एनामेल पेंट की आपूर्ति, बोर्डों और दीवारों की सफाई और तैयारी तथा लेखन/चिह्नित करना/संख्यांकित करना। साथ ही, इंचार्ज इंजीनियर के निर्देशानुसार वर्कशॉप में निर्मित स्टील की वस्तुओं पर रेड ऑक्साइड जिंक क्रोमेट प्राइमर का एक कोट और आवश्यक रंगों के सिंथेटिक एनामेल के दो कोट लगाना।
Supply of primers and finish coat synthetic enamel paint of required colours, cleaning and preparation of boards and walls and writing/marketing/numbering. Also, application of one coat of Red Oxide Zinc Chromate Primer and two coats of synthetic enamel of required colours to steel items fabricated in the work shop as per the instruction of Engineer-in-Charge.
- कार्यक्षेत्र में सभी ऊंचाइयों पर बेस प्लेट सहित स्टील मचान उपलब्ध कराना, श्रम, सामग्री, औजार और उपकरण, उपभोग्य वस्तुएं, पर्यवेक्षण आदि शामिल हैं, ताकि इंजीनियर-इन-चार्ज के निर्देशानुसार कार्य को हर तरह से पूरा किया जा सके।
Scope of work includes providing steel scaffolding with base plate at all heights, labour, materials, tools and tackles, consumables, supervision etc. to complete the work in all respect as per the instruction of the Engineer-in-Charge.
- बोर्ड पर मेटैलिक प्राइमर का एक कोट या दीवारों पर सीमेंट प्राइमर का एक कोट लगाने के बाद, बैकग्राउंड के रूप में इनेमल पेंट के दो कोट लगाए जाने चाहिए। इसके ऊपर, इंजीनियर-इन-चार्ज के निर्देशों के अनुसार आवश्यक लेखन/चिह्नित/कार्टून का चित्र और क्रमांकन किया जाना चाहिए। बोर्ड के पिछले हिस्से और उसकी संरचना पर एपॉक्सी फिनिश के दो कोट लगाए जाने चाहिए।
One coat of metallic primer for boards or one coat of cement primer for walls to be applied before the application of two coats of enamel paint as background. Above that the required writing/marketing/drawing of cartoon, numbering to be carried out as per the instructions of the Engineer-in-Charge. For boards, at back side and its structural should be painted with two coats of epoxy finish.
- स्टील बोर्ड के लिए मेटैलिक प्राइमर का एक कोट और कंक्रीट की दीवारों पर सीमेंट प्राइमर का एक कोट, बैकग्राउंड के रूप में इनेमल पेंट के दो कोट लगाने से पहले लगाया जाना चाहिए।
One coat of metallic primer for steel boards and one coat of cement primer on concrete walls to be applied before the application of two coats of enamel paint as background.
इसके अलावा, प्रभारी अभियंता के निर्देशों के अनुसार कार्टून का आवश्यक लेखन/चिह्नित/चित्रण और क्रमांकन किया जाना चाहिए। बोर्डों के पिछले भाग और उनकी संरचनाओं पर सिंथेटिक इनेमल पेंट के दो कोट लगाए जाने चाहिए।
Above that the required writing/marketing/drawing of cartoon, numbering to be carried out as per the instructions of the Engineer-in-Charge. For boards, at back side and its structural's should be painted with two coats of synthetic enamel paint.
- पेंट करने के बाद, प्रत्येक पात्र, स्तंभ, उपकरण और अन्य मशीनरी (इंसुलेटेड या नॉन-इंसुलेटेड) पर पृष्ठभूमि के विपरीत काले या सफेद रंग में उपकरण संख्या/प्रवाह आरेख को स्टैंसिल किया जाएगा। मुद्रित अक्षरों का आकार नीचे दिए अनुसार होगा:



Equipment number/ flow diagram shall be stenciled in black or white in contrast to background, on each vessel, column, equipment and other machinery (insulated or non-insulated) after painting. Size of letters printed shall be as below:

कॉलम, वेसल और एक्सचेंजर -	200/300/350 mm (ऊंचाई)
स्टोरेज टैंक -	400 mm
पंप, कंप्रेसर और अन्य मशीनरी -	50 mm (ऊंचाई)
3 इंच और उससे अधिक की पाइपिंग -	40 से 150 mm
3 इंच से कम की पाइपिंग -	40 mm अक्षरों वाली फ्लैंजिंग
Column, Vessels and Exchangers	- 200/300/350mm (high)
Storage tanks	- 400mm
Pump, Compressors and other machinery	- 50mm (high)
Piping 3" & above	- 40 to 150mm
Piping below 3"	- Flanging with 40mm letters

6. प्रभारी अभियंता द्वारा निर्देशित स्थान पर तीर के निशान द्वारा प्रवाह की दिशा इंगित की जाएगी।
Flow direction shall be indicated by an arrow in the location as directed by Engineer-in-charge.
7. तीरों का रंग काला या सफेद होना चाहिए और उस रंग से विपरीत होना चाहिए जिस पर वे अंकित हैं। (संलग्न शीट)
Colours of arrows shall be black or white and in contrast to the colour on which they are superimposed. (ATTACHED SHEET)
8. सतह की सफाई और धुलाई करके उसे तैयार करना ठेकेदार के कार्यक्षेत्र में आएगा।
Preparation of surface by cleaning and washing shall be in the scope of contractor.
9. सफाई और प्रभारी अभियंता से आगे की कार्यवाही के लिए सहमति प्राप्त करने के बाद, मानक प्रक्रिया और प्रभारी अभियंता के निर्देशनुसार पृष्ठभूमि पेंटिंग (धातिक/सीमेंट प्राइमर से साफ की गई सतह पर) लगाना और अक्षरों/पहचान चिह्नों की स्टेंसिलिंग करना।
Applying back ground painting, (on cleaned surface with metallic/cement primer) stenciling of letters/identification sign as per standard practice and instruction of engineer in charge, after cleaning and consent from Engineer-in-Charge for proceeds further.
10. अक्षर का आकार और डिजाइन सतह और स्थान के अनुसार भिन्न-भिन्न होगा।
The size and design of letter shall vary according to the surface and location.
11. प्राइमर और थिनर सहित सभी पेंटिंग सामग्री जो ठेकेदार द्वारा लगाने के लिए साइट पर लाई जाती हैं, उन्हें विनिर्देशों के अनुसार प्रतिष्ठित निर्माताओं से ही प्राप्त किया जाएगा।
All painting materials including primers and thinners brought to site by contractor for application shall be procured from reputed manufacturers as per specifications.
12. जहां भी आवश्यकता हो, मचान प्लेटफॉर्म की व्यवस्था ठेकेदार द्वारा अपने खर्च पर की जाएगी।
Scaffolding platform wherever required is to be arranged by the contractor at his cost rate.
13. यदि कार्य सीढ़ियों का उपयोग करके किया जाना है, तो ठेकेदार को एचओसीएल शेड से सीढ़ियाँ लेनी होंगी, उन्हें कार्यस्थल पर ले जाकर स्थापित करना होगा और कार्य पूरा होने के बाद उन्हें वापस एचओसीएल शेड में लौटाना होगा। सीढ़ियों को लेने, ले जाने, स्थापित करने और वापस लौटाने से संबंधित सभी गतिविधियाँ ठेकेदार के कार्यक्षेत्र में होंगी।
In case the work is to be carried out using ladders, the contractor shall collect the ladder from the HOCL shed, transport and position them at the work site, and return them to the HOCL shed after completion of the work. All activities related to the collection, transportation, positioning, and return of ladders shall be under the contractor's scope.



विनाइल स्टिकर का दायरा Scope of Vinyl Stickers

1. पर्याप्त मोटाई वाले विभिन्न आकारों और आकृतियों के विनाइल स्टिकर की रंगीन छपाई की डिजाइन तैयार करना और उन्हें संयंत्र के भीतर और मुख्यालय परिसर में विभिन्न ऊंचाइयों पर लगाना।
Designing colour printing of various sizes shapes of vinyl stickers of sufficient thickness and fix it on location of various elevations throughout the plant and off site in HOC premises.
2. विनाइल स्टिकर का आकार, आकृति और डिजाइन विषय और स्थान के अनुसार भिन्न हो सकता है।
The size, shape and design of vinyl sticker may vary according to the matter and location.
3. संबंधित जानकारी प्रभारी अभियंता द्वारा लिखित रूप में दी जाएगी।
Matter will be given by engineer in charge in writing.
4. कार्य प्रारंभ करने से पहले मसौदा सामग्री प्रभारी अभियंता को प्रस्तुत की जानी चाहिए और उसकी स्वीकृति प्राप्त की जानी चाहिए।
Draft matter to be submitted to Engineer-in-Charge and obtain approval before start of work.
5. सतह की सफाई/धुलाई द्वारा उसे तैयार करना ठेकेदार के कार्यक्षेत्र में आएगा।
Preparation of surface by cleaning /washing shall be in the scope of contractor
6. जहां भी आवश्यकता हो, मचान प्लेटफॉर्म की व्यवस्था ठेकेदार द्वारा अपने खर्च पर की जाएगी।
Scaffolding platform wherever required is to be arranged by the contractor at his cost rate.

संलग्नक ANNEXURE- III

अनुबंध की विशेष शर्तें SPECIAL CONDITIONS OF CONTRACT

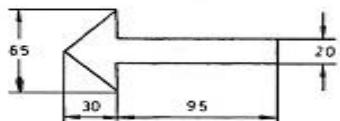
1. इस कार्य को पूरा करने के लिए आवश्यक सभी कुशल और अकुशल श्रमिक इस पक्ष के कार्यक्षेत्र में शामिल होंगे।
All Skilled and unskilled labour required to perform the job shall be in the party's scope.
2. ठेकेदार को काम करते समय अपने कर्मचारियों के लिए सभी व्यक्तिगत सुरक्षा उपकरण (पीपीई) उपलब्ध कराने होंगे। ठेकेदार के कर्मचारियों द्वारा सुरक्षा उपकरण (पीपीई), कार्य आदेश और सुरक्षा कार्य परमिट के बिना कोई भी काम नहीं किया जाएगा।
Contractor shall provide all PPE for his workmen while carrying out the job. No work to be carried out without wearing safety gadgets (PPE's), work order, and safety work permit by the employees of the contractor.
3. कार्य से उत्पन्न होने वाले सभी मलबे, अपशिष्ट आदि को अलग-अलग करके तौलना, परिवहन करना और प्रभारी अभियंता के निर्देशानुसार आपके खर्च पर स्कैप यार्ड में डालना होगा। ठेकेदार को पर्यावरण संरक्षण संबंधी दिशानिर्देशों का भी पालन करना होगा।
All debris, waste etc. arising out of the job should be segregated weighed, transported and dumped into the scrap yard as per the instruction of Engineer-in-Charge at your cost. The contractor also has to abide by the guidelines for Environmental Protection
4. ठेकेदार को अनुबंध ए, बी और सी में उल्लिखित सभी खंडों का पालन करना होगा, जैसे कि ईएसआई, सुरक्षा विनियम और अनुबंध की सामान्य शर्तें, कामगार मुआवजा, व्यक्तिगत सुरक्षा उपकरण (पीपीई), श्रम कानून, पीएफ, पर्यावरण संरक्षण के लिए ठेकेदारों/आपूर्तिकर्ताओं के लिए दिशानिर्देश।
Contractor shall follow all clause in Annexure –A, B & C like ESI, Safety Regulations and General Conditions of Contract, Workmen Compensation, Personal Protective Equipment (PPE), Labor Laws, PF, Guidelines to contractors / suppliers for environmental protection.
5. दिखाई गई मात्रा परिस्थिति के अनुसार बदल सकती है, यानी बढ़ या घट सकती है। हालांकि, अनुबंध की अवधि के दौरान दर और अन्य नियम एवं शर्तें समान रहेंगी, जिसके लिए ठेकेदार को तैयार रहना चाहिए।
The quantity shown can vary i.e. Increase or decrease depending upon the situation. However, the rate and other terms and conditions are same throughout the pendency of the contract for which the contractor must be ready.
6. कार्य की प्रगति और गुणवत्ता असंतोषजनक पाए जाने पर एचओसी को कार्य रोकने का पूरा अधिकार है। शेष कार्य एचओसी द्वारा किसी अन्य एजेंसी के माध्यम से प्रथम ठेकेदार के खर्च और जोखिम पर संपन्न किया जाएगा।
HOC has every right to stop the work if the progress and quality of work is found unsatisfactory. The balance work will be carried out by HOC through another agency at the cost and risk of the first contractor.
7. ठेकेदार द्वारा अपने कर्मचारियों के प्रति कार्य निष्पादन के दौरान होने वाली किसी भी दुर्घटना से उत्पन्न होने वाली देयता को कवर करने के लिए उचित बीमा की व्यवस्था की जाएगी।
Appropriate insurance shall be arranged by the contractor for the coverage of the liability to the people employed by them, arising out of any accident occurring during the execution of the work.

8. ठेकेदार को औजार, मशीनरी आदि प्रभारी अभियंता से पूर्व अनुमति प्राप्त करनी होगी।
Contractor shall get prior permission from the Engineer-in-Charge for bringing the tools machinery's etc. material to HOC.

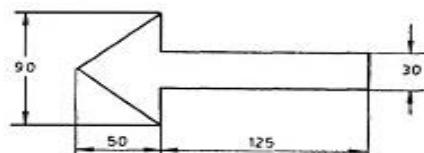
सामग्री को मुख्यालय में लाने के लिए

संलग्नक ANNEXURE- IV

DRAWING

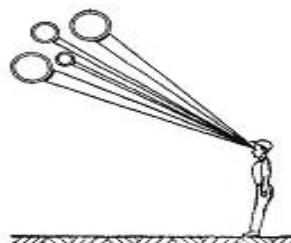


6A For Pipes DN 200 and Below



6B For Pipes Above DN 200

SIZE OF ARROWS



POSITIONING OF MARKINGS FOR VISIBILITY



संलग्नक ANNEXURE- V

अनुपालन/अविचलन विवरण COMPLIANCE / NO-DEVIATION STATEMENT

एतद्द्वारा यह कहा गया है कि हमारे द्वारा प्रस्तुत कोटेशन/प्रस्ताव जांच के खिलाफ जारी किए गए सभी दस्तावेजों के पूर्ण अनुपालन में हैं और यह भी पुष्टि की है कि जांच के अनुसार सभी नियमों और शर्तों से कोई विचलन नहीं है।

It is hereby stated that the quotation/offer submitted by us is in full compliance with all the documents issued against the enquiry and also further confirmed that there is no deviation from all the terms and conditions as per the enquiry.

निविदाकर्ता के हस्ताक्षर Signature of the Tenderer :

निविदाकर्ता का नाम Name of the Tenderer :

पता Address :

स्थान Place :

मोहर SEAL

दिनांक Date :



संलग्नक ANNEXURE - VI

अनुबंध की सामान्य शर्तों (जीसीसी) का अनुपालन COMPLIANCE OF GENERAL CONDITIONS OF CONTRACT (GCC)

एतद्द्वारा यह कहा गया है कि हमने अनुबंध की सामान्य शर्तों (जीसीसी) को पढ़ा और समझा है और पुष्टि की है कि हम जीसीसी के सभी नियमों और शर्तों का पालन करते हैं।

It is hereby stated that we have read and understood General Conditions of Contract (GCC) and confirm that we abide by all the terms and conditions of GCC.

निविदाकर्ता के हस्ताक्षर Signature of the Tenderer :

निविदाकर्ता का नाम Name of the Tenderer :

पता Address :

स्थान Place :

मोहर SEAL

दिनांक Date :

संलग्नक ANNEXURE- VII

जाँच सूची CHECK LIST

कोटेशन के साथ बयाना राशि जमा करनी होगी। - शून्य Quotation shall accompany an EMD - Nil

पूर्व-योग्यता मानदंड (तकनीकी बोली के साथ शामिल की जानी है)

PRE-QUALIFICATION CRITERIA (TO BE INCLUDED IN THE TECHNICAL BID)

निविदाकर्ता तकनीकी बोली (मूल्य रहित बोली) में निम्नलिखित प्रस्तुत करेंगे जिसके बिना निविदा को अस्वीकार कर दिया जाएगा।

The Tenderers shall submit the following in the Technical bid (Un priced Bid) without which the tender will be rejected.

क) निविदा दस्तावेज के विभिन्न खंडों में निर्धारित निविदाकर्ता द्वारा विधिवत भरे और हस्ताक्षरित निविदा दस्तावेज का पूरा सेट।

a. Complete set of Tender Document duly filled in and signed by the Tenderer as prescribed in different clauses of the Tender Document.

ख) निविदाकर्ता द्वारा जीसीसी संबंधित भागों में विधिवत भरा, सभी पृष्ठों पर हस्ताक्षर और मुहर लगाई गई (निविदाकर्ताओं को हमारी वेबसाइट www.hoclkochi.com से जीसीसी (अनुबंध की सामान्य शर्तें) डाउनलोड करना होगा और इसे तकनीकी बोली के साथ सभी पृष्ठों में विधिवत हस्ताक्षरित और मुहर लगाकर वापस करना होगा।

b. GCC duly filled in the relevant portions, signed and stamped all the pages by the tenderer (The tenderers have to download the GCC (General Conditions of Contract) from our web site www.hoclkochi.com and the same has to be returned along with the technical bid duly signed and stamped in all pages.

पूर्व-योग्यता मानदंड (एचओसीएल के पहले से पंजीकृत विक्रेताओं पर लागू नहीं)

Pre-qualification Criteria (Not applicable to already registered vendor of HOCL)

a. पिछले पांच वर्षों के दौरान निष्पादित समान कार्यों का अनुभव और मौद्रिक मूल्य, कार्यों के संतोषजनक समापन का प्रमाण आदि जैसे विवरण।
Experience on similar works executed during the last five years and details like monetary value, proof of satisfactory completion of works etc.

b. निविदा दस्तावेज में निर्दिष्ट तरीके से बयाना राशि।
Earnest Money in the manner specified in the Tender document.

c. संगठन चार्ट साइट पर क्षेत्र प्रबंधन का विवरण देते हुए, निविदाकर्ता साइट प्रभारी के बायो-डेटा और प्रमुख कर्मियों सहित इस कार्य के लिए प्रस्ताव करता है।
Organization chart giving details of field management at SITE, the tenderer proposes to have for this work including bio-data of the Site-in Charge and key personnel.

d. बोलीदाता के पास कार्य के विभिन्न चरणों को संभालने के लिए पर्याप्त संख्या में अच्छी तरह से योग्य कार्यबल होना चाहिए। कर्मचारियों/श्रमिकों का विवरण प्रस्तुत किया जाना है।
The bidder should have well qualified workforce in adequate numbers for handling various stages of the work. The staff/workers details are to be furnished.

e. बोलीदाता के पास निर्धारित समय के भीतर कार्य के निष्पादन के लिए पर्याप्त संख्या में उपकरण/उपकरण/



टैकल/स्कैफोल्डिंग पाइप /क्लैंप/स्टेजिंग
प्रस्तुत किया जाना चाहिए।

सामग्री होनी चाहिए। उपकरण का विवरण

The bidder should have adequate number of equipments/tools/tackles/scaffolding pipe/clamps/ staging materials in sound condition for the execution of the work within the stipulated time. The equipment details should be furnished.

- f. कार्य आदेशों की प्रतियां पहले ही पूरी हो चुकी हैं या प्रगति पर हैं
Copies of work orders already completed or in progress
- g. निविदा ए, बी, सी, डी, ई, एफ, एच, क्यू, आर, एस और एसी में पूछे गए विवरण के साथ होनी चाहिए
Tender should accompany the details asked in A, B,C, D, E , F, H, Q, R, S & AC
- h. पूर्णता प्रमाण पत्र Completion certificates
- i. जीएसटीएन पंजीकरण GSTN registration

खंड - 1 और 2 (एमएसएमई पर लागू नहीं) Clause - 1 & 2 (not applicable to MSME)

1. पिछले वित्तीय वर्ष की 31 मार्च को समाप्त होने वाले पिछले 3 वर्षों के दौरान औसत वार्षिक वित्तीय कारोबार कम से कम ₹1 लाख होना चाहिए। (वार्षिक वित्तीय कारोबार का विवरण दस्तावेजी प्रमाण के साथ प्रस्तुत किया जाना चाहिए)।
Average annual financial turnover during the last 3 years, ending 31st March of the previous financial year, should be at least ₹1 Lakhs. (Details of annual financial turnover to be submitted with Documentary proof).
2. आवेदन आमंत्रित किए जाने वाले महीने के अंतिम दिन तक पिछले 7 वर्षों के दौरान समान कार्यों को सफलतापूर्वक पूरा करने का अनुभव निम्नलिखित में से कोई एक होना चाहिए:
Experience of having successfully completed similar works during last 7 years ending last day of month previous to the one in which applications are invited should be either of the following:

तीन समान पूर्ण किए गए कार्य जिनकी लागत ₹1.09 लाख से कम नहीं है।

Three similar completed works costing not less than the amount equal to ₹1.09 Lakhs.

या OR

दो समान पूर्ण किए गए कार्य जिनकी लागत ₹1.36 लाख से कम नहीं है।

Two similar completed works costing not less than the amount equal to ₹1.36 Lakhs.

या OR

इसी प्रकार का एक पूर्ण कार्य जिसकी लागत ₹2.18 लाख से कम नहीं है।

One similar completed works costing not less than the amount equal to ₹2.18 Lakhs.

3. जिन पार्टियों को अवकाश सूची या पार्टियों में ब्लैकलिस्टेड/रखा गया है, जिनके संबंध में एचओसीएल/किसी सरकारी/अर्ध सरकारी एजेंसियों या किसी पीएसयू द्वारा ब्लैकलिस्टिंग/हॉलिडे लिस्टिंग के लिए कार्रवाई शुरू की गई है, उन्हें नौकरी देने के लिए विचार नहीं किया जाएगा। निविदाकर्ता को इसके संबंध में एक लिखित घोषणा देनी चाहिए।
The parties who have been blacklisted / put in holiday list or parties in respect of whom action has been initiated for Blacklisting / Holiday listing by HOCL/any government / Quasi government agencies or any PSUs shall not be considered for award of job. The tenderer should give a written declaration regarding the same.
4. हमारे जीसीसी के खंड संख्या 3.7 के अलावा, निविदाकर्ता जो निविदा पूछताछ दस्तावेज के अनुसार बुनियादी आवश्यकताओं (तकनीकी / वाणिज्यिक) को पूरा नहीं करता है और आवश्यक वस्तुओं, सेवाओं आदि की लागत/ उपयोगिता / प्रदर्शन पर महत्वपूर्ण असर डालने वाली कोई अन्य महत्वपूर्ण शर्त है। अनुत्तरदायी माना जाएगा और निविदा अस्वीकृति के लिए उत्तरदायी होगी।



In addition to Clause No.3.7 of our GCC, the tenderer who do not meet the basic requirements (technical / commercial) as per the tender enquiry document and any other important condition having significant bearing on the cost / utility / performance of the required goods, services etc. will be treated as unresponsive and the tender will be liable to rejection.

निविदाकर्ता के हस्ताक्षर Signature of the Tenderer :

निविदाकर्ता का नाम Name of the Tenderer :

पता Address :

स्थान Place :

मोहर SEAL

दिनांक Date :